

MAVILÁG

POLITIKAI NAPILAP
Szervezőbizottság és kiadóhivatal:
Str. Regina Maria (v. Deak Ferenc-sz. 11.) Telefon szám: 4-10.
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej, felévre 300 lej, negyedévre 150 lej, egy hónapra 50 lej. Kétfoldos az áraknak kétszerese.
Hirdetési árak közlési tarifa szerint.
Apróhirdetések ára: egy sor 2 lej, vastagabb betűvel 4 lej.
Készítőknek nem adunk visszatérítést.

Próbautra indult az angol óriás léghajó

(London.) Az R 100 léghajót kivontatták a hangárból és odaerősítették a cardingtoni kikötő horgonyzó árbócahoz. A léghajó az éjszaka Anglia nyugati része feletti próbaútra indult és kedvező időben a jövő héten startol Kanadába.

Londonban is nyugodtan rabolnak az utcán

(London.) A Hyde Parktól északnyugatra eső városrészben ma egy postautót elraboltak és kifosztottak. A gépkocsit később egyik déli kerületben megtalálták. Egy értékes postaszák és ezer font értékű ékszert tartalmazott postai küldemény természetesen hiányzottak belsejéből.

Méter magasan hőmpolyóg a városokban a kiöntött Indus

(London.) Az indiai Karakhiból jelentik, hogy az Indus áradása egyre nagyobb méreteket ölt. A folyó Haidarabadtól délre Shikarpur és Gharsana városoknál gátakat szakított át és elöntötte a gabona-, gyapot- és cukornádültvényeket. A külvárosokban másfél méter magasan áll a víz. Karakhiban az állandó felhőszakadás nyomán szintén árvíz lépett fel, úgyhogy az utcákon minden forgalom megakadt. Helyenként az áradat egy méter magas és butorokat, valamint gépkocsikat ragad magával.

Halálos szerencsétlenség egy fegyverkereskedésben

(Berlin.) A Jägernstrassen egyik fegyverkereskedésben Heringen exotikus utazó kezében elsült a fegyver és a golyó Krause nevű elárúsítót halálra sebezte. Heringent egyelőre őrizetbe vették. A rendőrség abban az irányban nyomoz, hogy tényleg nem volt-e a lövésben szándékosság.

Tilden és Cochet vezetnek a Davis-cup döntőjében

(Páris.) A Garros-stadionban ma kezdtek meg a Davis-cup döntőjét. A mérkőzés állása a mai eredmények után. 1:1. Tilden 2:6, 7:5, 6:4, 7:5 arányban győzött Borotra ellen, míg Cochet 6:4, 6:2, 6:2 arányban könnyen verte Lottot.

Az európai körrepülés második halálos áldozata

(Bécs.) Lausanneban ma reggel Fluck kapitány, a repülőter parancsnoka világító pisztollyal jeleket adott le a ködben a repülőteret meg nem találó európai körrepülés pilótái részére. Egyik lövésnél a pisztoly felrobbant és egy darabja fején találta a repülőter parancsnokát. Eszméletlenül állapotban kórházba szállították, ahol meghalt.

Zelea Codreanu és társai fogvatartása felett ma dönt a vádtanács

Ujabb merényletet követtek el, melynek egy antiszemita tanár a tettese

(Bukarest.) Zelea Codreanút Iasi-ban letartóztatták és Bukarestbe vitték, ahol a Vacaresti börtönben helyezték el. Ugyancsak letartóztattak hét macedon diákot, akiket különös körülmények között fogtak el. Két autó összeütközött és az egyikben diákok ültek, akik gyújtóhangu rö-

patokat osztottak az autóról. A röpiatban feldicsérték Beza merényletét és újabb merényletek elkövetésére igattak. A diákokat büntető feldicsérés címén tartóztatták le és Vakarestibe szállították. Ugy a diákok, mint Zelea Codreanu fogvatartása felett ma dönt a vádtanács.

A bukaresti zsidó köröket egy gyilkosság híre tartja izgalomban. Landau Salamon Orhei kereskedőt egy Macedo nevű antiszemita tanár öt revolverlövessel megölte. A gyilkosságról bővebb részleteket telefonzavar miatt nem kaphattunk.

Vérző torku, halott kislányt szállítottak a Gyergyai-szanatóriumba

Az országúton gégemetszést végzett a haldokló gyermekén kezelőorvosa

(Kolozsvár.) Tegnap este 9 óra tájban óriási feltűnést keltett egy beszteceri autó, melyből két véres ember szállott ki és egy vérző torku gyereket emeltek ki az autóból és a Gyergyay professzor szanatóriumába siettek vele. A nem mindennapi eset után érdeklődve, a következőket tudtuk meg:

A kislány, akit Haas Máriának hívnak, egy Besztecer környéki faluba való és tegnap egy szilvماغot nyelt le, amely a torkán akadt. A gyereket a szülei Besztecerre vitték, de az ottani orvosok nem tudtak segíteni rajta és azt

ajánlották, hogy hozzák be Kolozsvárra. Utközben a kislány fulladozni kezdett, mire a kísérő orvos gégemetszést hajtott végre rajta, de a szilvماغot nem tudta kiszedni és a kislány Dezmér és Apahida között kiszenvedett.

A kétségbeesett apa annak ellenére is behozta a gyereket Gyergyay professzorhoz, aki a szilvماغot eltávolította a gyerek torkából, majd másfelőráig mesterséges légzéssel próbálkoztak, de nem sikerült újból életre kelteni. A tragikus véget ért gyereket a klinika halottasházába szállították.

Henderson szanatóriumba vonul

(London.) Henderson szanatóriumba vonul háromheti pihenés és kezelésre.

Három pilóta tragikus halála

(Newyork.) Az Associated Press jelenti a mexicói Valbuenoból, hogy a repülőtéren ma két katonai repülőgép a levegőben összeütközött. 3 pilóta életét vesztette.

Köszönő levelet kapott az U. E. R. a borsai zsidóktól

(Kolozsvár.) Az U. E. R. erdélyi főtitkára, Lazarovici Max, most tért vissza Borsáról, ahol igen érdekes adatokat gyűjtött az antiszemita mozgalmakkal és a borsai tűzvész okaival kapcsolatban. Ottani tapasztalatairól most készíti referátumát, melynek alapján a szervezet bukaresti központja a kormánynál el fog járni és szankciókat követel majd a kormánytól a bűnösök ellen.

A borsai tűzkárosultak segélyező bizottsága Lazarovici borsai tartózkodásával kapcsolatosan köszönő levelet intézett dr. Fildermannhoz, az U. E. R. elnökéhez és dr. Jakobi Emilhez, a szervezet erdélyi szekciójának elnökéhez és megköszönik az U. E. R. gondoskodását velük szemben.

A borsai zsidók levelükben kifejtik, hogy Lazarovici főtitkár a legválságosabb órában érkezett Borsára és az ő intervenciójának köszönhető, hogy a július 16-ára tervezett tömegmészárlást a hatóságok megakadályozták. A levelet Birnbaum elnök, Gold titkár és Davidovits Maier választmányi tag irtak alá. Ez a köszönő levél bizonyítéka annak, hogy az U. E. R. mit tett a borsai zsidók érdekében és a legvilágosabb cáfolata az Új Kelet tegnapi cikkének, amely azt állítja, hogy a borsai zsidók nem is irtak köszönő levelet az U. E. R.-nek, amely értük semmit sem tett.

Tűzkatasztrófa pusztított el egy regáti városí

(Bukarest.) A moldovai Tg. Sas cuti városkában katasztrófális tűz pusztított, amely a gabonaraktáraknál keletkezett. A tűz rövidesen továbbterjedt és porrágette a kereskedelmi negyedet. Harminc kereskedő

háza és üzlete pusztult el teljesen. A kár felbecsülhetetlen. A hatóságok beindították a vizsgálatot, a katasztrófa okainak felderítésére. A vizsgálat erélyen folyik, mert az a gyanú, hogy a tüzet gyújtogatás okozta.

Földrengés és itéletidő pusztít világszeríe

Olaszországban ismét rengeteg emberáldozatot követelt az orkáncatasztrófa

(London.) A Timesnek jelenti Mexico Cityből, hogy Délmexicóban, Caxaca tartományban földrengés volt, amelyet állandó földalatti moraj és hatalmas felhőszakadás kísért. Az alázuhogó víztömegek ellenére a lakosság pánikszerűen menekült a szabadba.

(Milano.) Friaulban és Treviso tartományban az orkáncatasztrófa 27 halálos áldozatot követelt. Sacile elektromosművének épülete összeomlott. Treviso tartományban a megromgált házak száma mintegy 200 és több mint száz sebesültje van az

itéletidőnek. Az ország északkeleti részében a folyók nívója ijesztő emelkedést mutat. A Tagliamento 16 óra alatt két és felméterrel emelkedett.

(London.) A British United Press jelenti az újzélandi Wellingtonból, hogy a déli sziget partvidékén Westport és Karamea között heves, több mint egy percen át tartott földlökések voltak érezhetők. A földrengést az északi sziget több helyén és Wellingtonban is érezték. Károkról még nem érkeztek jelentések.

Hírek

Megnyitották a hadviseltek és hadirokkantak nemzetközi kongresszusát. Párisból jelentik: Ma nyílt meg a hadviseltek és rokkantak nemzetközi nagygyűlése, amelyen az általános leszerelést, mint a világbeke legfőbb biztosítékát sürgetik.

A kolozsvári rendőrség hírei.
A CFR műhelyben tegnap egy sín leesett és eltörte Boros György jobb lábát, valamint Campian Vasile csuklóját. — Pop Zsuzsa feleszékere a Dávid Ferenc utca sarkán felfordult és Pop Zsuzsa oly szerencsétlenül esett le, hogy lábát törte.

Új pénzt hoznak forgalomba Ausztriában Walter von der Vogelweide képével. Bécsből jelentik: A pénzügyminiszter közölte a lapok munkatársaival, hogy július 30-án kétschillinges ércpénzt hoznak forgalomba Walter von der Vogelweide képével.

Gorombáskodnak a kolozsvári mentők? Tegnap a késő esti órákban özv. Berkovits Miklósné, Weselényi Miklós-utca 10. sz. alatti varrónőnek viszérpattanása támadt és erősen vérezni kezdett. Rokonai kihívták a mentőket, akik Berkovitsnét első segélyben részesítették ugyan, de gorombáskodtak a rokonságával és azt hangoztatták, hogy ilyesmiért nem kellett volna zavarni őket. Tény az, hogy a mentők, nehézőnkéntes szolgálatukat anyagi ellelőszolgáltatás nélkül végzik és számos esetben minden kicsiséggel háborgatják őket, azonban ez még nem lenne szabad ok legyen arra, hogy gorombáskodjanak, mert a laikus ember, ha az újat megvágja és az erősen vérezni kezd, már akkor is életveszélyt lát benne és ennek megfelelően izgatott. Amentőknek, kik nehéz munkájukat ingyen vállalták, mégis csak jobb lenne ndvatiásnak lenniük, hiszen ez már úgy sem okozna külön terhet a nehéző szolgálatban.

Agg- és szívérelmeszesedésben szenvedő egyéneknek a természetes **Ferencz József-keserűviz** megbecsülhetetlen szolgálatot tesz azáltal, hogy a beltartalmat kiméletesen távolítja el. Tudományos tapasztalatok kétségtelenné tették, hogy a **Ferencz József-keserűviz** számos feloldali hűdésben fekvő betegnél is megtette a kellő hatást és így nagy megkönnyebbülést okozott. A **Ferencz József-keserűviz** gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Dr. Mihelffy — Dr. Mandel:
Az új szesz törvény
Termelés, eladás, forgalomba-hozás 1930. június. Román—magyar szöveg 140 lei. Utánvét, vagy előfizetve franco küldi
Lepage, Cluj

Lezuhant az emeletről és összetörte magát Mezey János szobafestősegéd

(Kolozsvár.) Megrendítő szerencsétlenség történt tegnap délután Kolozsváron az Ötvös utca 10. szám alatt. A szerencsétlenség áldozata egy Mezey János nevű 21 éves szobafestősegéd, aki most három rendbeli koponyacsontpedéssel élet halál között lebeg a kolozsvári klinikán.

Tegnap délután Mezey István Görbe-utca 26. szám alatt lakó szobafestősegéd mestere megbízásából az Ötvös-utca 10. szám alatti ház első emeletén végezt festési munkálatokat. Mezey, aki különben elsőrangú munkás volt, miután a szoba belsejében elvégezte a munkáját, kilépett az ablakpárkányra, hogy az ablaknál lévő részt is lefesse. A 21 éves festősegéd nem volt szédülékeny természetű, azonban ezúttal mégis óvatossággal dolgozott, mert megfájdult a feje a forró napsütésben és nem érezte magát biztonságban abban, hogy nem fog leszédülni a párkányról.

Egyik mozdulatánál lecsuszta a lábait az ablakpárkányról és ekkor Mezey ösztönszerűen meg akart kapaszkodni egy kiálló épületvasban, amely a hirtelen rándításra kiesett a falból.

A következő pillanatban a szobafestősegéd velőtrázó kiáltással az utca aszfaltjára zuhant és véres tagokkal eszméletlenül terült el a földön.

A zuhanás zajára a házban dolgozó többi munkások lerohantak az utcára és az eszméletlenül fekvő fiatalembert azonnal beszállították a klinikára, ahol rögtön műtétet hajtottak rajta végre. A műtét közel négy óra hosszat tartott, mert mint az orvosok megállapították, a szerencsétlen fiatalember koponyája három helyen szakadt be. Mezey orvosai lemondtak életéről. A rendőrség a szerencsétlenség ügyében bevezette a vizsgálatot.

Az iparosnak kenyérkereső szerszámját viszik el az ideai adóba, de vannak képviselők, akik évekre visszamenőleg tartóznak

A kolozsvári iparosok vasárnap gyűlést tartanak adóügyben

(Kolozsvár.) A pénzügyminiszter szigorú rendelkezései napról napra elviselhetetlenebbé teszik az adóbe-hajtást, úgy a felek, mint az adóhivatali tisztviselők részére. A miniszter ur, a távolban, kényelmes foteljében azt hiszi, hogy

az adóalanyok teli vannak pénzzel és nem akarnak fizetni és az adóhivatal-nok k pedig lusták és nem akarnak elmenni az adó-alanyokhoz, hogy átvegyék tőlük az adót.

Legalábbis ilyesmire mutatnak azok a rendeletek, amelyek az adónak tüzzel-vassal való behajtását rendelik el az adóhivatalnokoknak és

ezenkívül két, három, öt tíz napi *fizetéslevonással bünteti a végrehajtókat azon a címen, hogy hanyagok, mert az adót nem hajtják be.*

Az ezerszer megbüntetett és mindenképen hajszolt adóhajtókat az újabb büntetésektől való félelmükben tényleg tüzzel-vassal hajtják be az adót, ami az adóalanyoknak tönkretételét jelenti. A kolozsvári iparosok

a kiméletlen adóbehajtások ügyében vasárnap délelőtt az ipartestület helyi-ségében gyűlést tartanak, ahol kérni fogják, hogy adójukat havi részletekben fizethessék.

Hihetetlenül olcsón árúsítjuk különleges kötöttáruinkat és elegáns tweed costümeinket
Tekintse meg kirokatoinkat!
HERCULES gyári lerakat
Cluj, Cal. Regele Ferdinand 13.

Vegye tudomásul,

hogy csak 8 nap választja el

augusztus 3.-tól,

mely napon visszavonhatatlanul húzása lesz a **Temessvári Mentő Egyesületi Sorsjegyeknek.**

Vásárolja meg tehát azonnal csekély

20 Leier

szerencsés sorsjegyet, mellyel megnyerheti a **100.000 lei főnyereményt** vagy 50, 20, 15, 10 és 5000 lei **kizárólag** középszerűnyereményt, melyek kifizetését a **Temessvári Első Takarékpénztár** garantálja.

Sorsjegyek kaphatók: Dohány-tözsde, borbélyüzletekben, piaci árusítókna és a Sorsjegyirodában, Regina Maria 32. szám emelet, honnét vidéki rend-lések 5 darabonként **116.- lei** előzetes beküldése ellenében eszközöl-tetnek.

Húzás eredménye augusztus 6-án a Cluj-i napilapok után lesz köztudo-másra hozva.

Érdekes azonban, hogy míg a jámbor polgároktól tüzzel-vassal behajtják az adót, addig

a nanyurak nyugodtan nem fizetnek.

Ezt bizonyítja a bánáti Beregszó község lakosságának magatartása, akik memorandumot intéztek a pénzügyminiszterhez, amelyben bejelentték, hogy mindaddig nem fizetnek adót, amíg Stan Vidrighin CFR. vezérigazgató 300.000 lejes adóhátralékkal nyugodtan marad végre-hajtás nélkül.

Ugyancsak arra mutat, hogy a nagy uraktól nem hajtják be az adót, az a kérése a romani V. számú adóhivatalnak, amely arra kéri a képviselőház elnökét, hogy

Vidrascu képviselő parla-menti napidíjaiból tartson vissza 49.858 lejt,

mert a képviselő ur ezzel az összeg-gel az 1928, 29, 30 as adójára tar-tozik és nem akar fizetni. Ehhez úgy hisszük, nem kell sok kommentár.

Időjárás. Budapestről jelentik: A meteorológiai intézet időjárásprog-nóza szerint részben felhős, mér-sékeltlen meleg időjárás várható, helyenkint meg esővel, vagy ziva-tarral.

Pénzt takarít meg! Ha kirándulásaira italszükségletét az „**Arany Csizma**”-ban Strana Regina Maria (volt Deák Ferenc-utca) 29. szerzi be. Gróf Teleki-féle faj-borok! Egy liter kitűnő Aradhegyaljai bor kihordásra **24 lei.** Valódi olasz malaga bor. Krém likőrök. Egy liter euika garan-tált 30 fokos 60 lejt.

* **Pythia, aki a jövőbe lát.** Az írásban van elrejtve mult, jelen és jövő misztikuma. **Pythia**, Páris és Bukarest hírneves graphológusa, tu-dományos alapon a legkomplikál-tabb üzleti, házassági, gyermekne-velési, egészségi, szerelmi kérdé-sekben csodálatosan segít. (Deák Ferenc utca 30.)

Hétfőn nyitják meg a kolozsvári árutözsde. A kolozsvári áru-tözsde hosszas vajadás után hétfő délelőtt 10 órakor nyílik meg ün-nepélyes külsőségek között. A ko-lozsvári tözsde hetenként kétszer, hétfőn és csütörtön fog működni fél 11 órától fél 1 óráig a kereske-delmi és iparkamara épületében.

Edison Erdélyben elsőnek berende-zett és az első filmszínház

2 szenzáció 3 órási előadás 18 felvon.
I. A farm főse
Cowboy dráma 10 felvonásban
fősz.: William Boyd, Elinor Fair
II. Férfi, asszony és a bűn
Szenvedélyes dráma 8 felvonásban
fősz.: John Gilbert, Jeanne Engels

Magyar Színház

Szombaton d. u. 3, 5, 7 órákor mozi-előadás, 20 és 10 lejes helyárrakkal
A Scotland-express
8 felvonásos idegesítő filmdráma
Este 9 órákor
Victoria
Operette-ujdoncság 3-adszor
Olcsó nyári helyárrakkal

Vasárnap d. e. 11 órákor mozimatiné 15 és 10 lejes helyárrakkal
A legyőzhetetlen
Izgalmas kalandtörténet 8 felvonásban
D. u. 3, 5, 7 órákor
A Scotland-expressz
Este 9 órákor
Victoria
negyedszer, olcsó nyári helyárrakkal

Opera és N. Szính.

Nyári szünet

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, mégis csak hozott az iparban némi fellendülést ez a derék Zelea Codreanu.

— Milyen iparban?

— Arra a hírre, hogy leszámol a politikusokkal és újságírókkal, a koporsó gyártási ipar fellendült.

— Mi az oka a fellendülésnek, hiszen még nem ölt meg újabb senkit Codreanu. Mindössze csak annyit mondott, hogy az újságírók készítsék el a koporsójukat.

— Tudja, sok a gondos ember, aki tudja, hogy most még olcsó a koporsó és idejében beszerzi.

— Na és olyan biztos az, amit Zelea Codreanu mond?

— Hát hogyne. Ő nem felelős miniszter és így ha ígér valamit, akkor ígértét be is tartja.

— Ugy hallom azonban, hogy a kormány megtette a szükséges intézkedéseket a vasgárdistákkal és a macedon összeesküvőkkel szemben...

— Ez tény. Telefonon figyelmeztettek mindenkit, aki az összeesküvők halállistáján be volt jegyezve, hogy vigyázzanak magukra.

— Nem volna jobb esetleg a vasgárdistákra és a többi összeesküvőkre vigyázni?

— Mi inkább az előző intézkedésnél macradunk.

Haldoklik az apahidai gyilkosság áldozata. Apahida községben péntekre virradó éjjel lelőtték Gorgán Péter kolozsvári mészáros-szegédet a korcsma udvarán. Gorgán aznap este tartotta esküvőjét Guidi Péter korcsmáros leányával és amikor kiment, hogy fejét szellőztesse, akkor lőtték le. Az ügyben a kolozsvári rendőrség is nyomoz. A gyanú egy cipészlegény felé irányult, akit Gorgán kikoszorúzott. Van még egy másik feltevés is, hogy a gyilkossági kísérletet egy nő, Gorgán elhagyott szeretője követte el. A nászjezsakáján lelőtt férjet behozták a kolozsvári klinikára, ahol haldoklik.

A KKASE Anna-bálya. A KKASE a Katolikus Legényegylet tagjainak közreműködésével, július 26-án, szombaton este, műsoros Annabált rendez a Zajzon-féle kerthelyiségben.

Elfogadták az angol költségvetést. Londonból jelentik: Az angol alsóház a költségvetést 213 szavazattal 188 ellenében elfogadta.

Teke-sport. Eldöntött club-bajnokságok eredményei. MURED tekező társaság bajnoka: Kulin Miklós. I. díj Kovács Albert, II. díj Raduch Béla, III. díj Kolozsvári István. Napraforgó társaság bajnoka: Tancs József. I. díj Kovács Ferenc, II. díj Butyka József, III. díj Szilágyi Lajos. Jóbarátok társasága bajnoka: Rátz József. I. díj Macsek Sándor, II. díj Baga Ferenc, III. díj Gergely József. A Hercules és Törekvés bajnoki díjai elintézés alatt vannak. A versenyek díjai a Kalapkirály kirakataiban láthatók.

Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank Részvénytársaság

CLUJ KOLozSVÁR
PIATA UNIRII No. 7. MÁTYÁS KIRÁLY-TÉR 7.

Betéteket előnyös kamat mellett fogad el és rendszerint felmondás nélkül fizet vissza. Olcsó kölcsönöket nyújt!

Fiókjai: Dej, Dicsőanmartin, Alba-Iulia, Târgu-Mures, Oradea és Timişoara (Dés, Dicsőszentmárton, Gyulafehérvár, Marosvásárhely, Nagyvárad és Temesvár.

Affiliált intézetek: Torda aranyosvármegyei Takarékpénztár Rt., Turda (Torda), Alsófehérvármegyei Gazdasági Bank és Takarékpénztár Rt., Aiud (Nagyenyed), Udvarhelymegyei Takarékpénztár Rt., Odorheiu (Székelyudvarhelyen és Cristur (Székelykeresztúron), Szászrégenvidéki Takarékpénztár Rt., Reghin (Szászrégen), Népbank Rt., Huedin (Bánffyújvárad), Szamosújvári Hitelbank Rt. Gherla (Szamosújvár)

Minden bankügyletet legelőnyösebben végez. :: Áruktárai a vasút mellett.

Saját tőkéi
143 millió lei

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 2 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 20 lej. — **Állást keresők felélen hirdethetnek.** Az apróhirdetések díja előre fizetendő

Egy szoba, konyha, speiz és előszoba kiadó augusztus 1-re vagy 15-re, tellegvari utca. Str. N. Cristea 36.

Kis pénzűl uri med, jólét, izlés tükröződik, mert a csodás illusztrációjú Athenaeum-füzetek „Terítés—Tálatás” című 13. sz. száma megtanítja erre. Ár 34 lej, kapható Lepage könyvkereskedésben Cluj-Kolozsvár. Küldje be az árát békében és Lepage franko küldi.

Speciális épület és butorfényszerést a legszakoskultabb és legolcsóbban **Bozray** készít. Szentgyörgy-utca 17.

Biztos poloskahalál 25 lej üvegje, kapható **Demeter C.** gyógyszerésztárában. Cluj, C. Moşilor 2.

Figyelem! Nagy zálogházi árverezés augusztus 4-én Calea Victoriei 25. szám alatt. Az árverezés napján újítani nem lehet. Igazgatóság.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruház. Calea Regele Ferdinand 5. (v. Wesselényi-utca) Telefon 479.

Gólya-Áruház női divat különlegességek nagyáruház. Cal. Regele Ferd. 11 (v. Wesselényi-utca) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza. Kész férfiruhák áruház. Uri szabóság. Piata Unirii (Főter) 14. sz.

Katz és Fia Kész férfi és gyermekruhák, Mérték után szabóság. Piata Unirii (Főter) 10. Telefon: 8-35.

A kémia legújabb vívmánya szerint fest, tisztít
Czink, Cluj

Kis Svájcot lát Romániában, ha

Menyháza fürdőn tölti a nyarat

Előszézon: június 1-től jun. 30-ig
Utószézon: aug. 21-től szept. 30-ig

Az elő- és utószézon legkellemesebb és legolcsóbb

Legmodernebb melegfürdők! 50%-os vasuti jegykedvezmény!

Kérjen azonnal prospektust!

Cím: Fürdőigazgatóság Băile Moneasa, jud. Arad



Intelligens akvizitort felvesz Lepage.

Olcsóbb minden végeladónál!
Stern és Kohnné
cipőáruházában

Cluj, Strada Regina Maria 5.

Gyermekek cipők 99, 125, 175-től

Női fél és magas cipők 100, 150, 200-tól

Fiu cipők 290-től

Férfi cipők 390-től

Szandálok 120 től

és mindenfajta komódepcipők 75 Leitől

Dus választék!

Mélyen leszállított árakban!

A szamosfalvi gyógyfürdőhöz a Korona-szállótól a gyors Rapid minden 10 percben közlekedik oda és vissza 10 lejért. — Este 9 órától a Korona lugasában a hírneves ilja Gyalárdi Virág Lajos **énekes zenekara** hangversenyez.

Költő-szövőtárú

Blatt kötött és szövött árú gyári lerakata, ahol legolcsóbban szerezhethet be harisnyát, keztyűt és kötött árut. Főter 13.

Edény - üveg

Moskovits és Társa konyhafelszerelési cikkek, üveg és porcellán árú. Alpacca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Könyv - papír

Keszei Albert Könyv és papírkereskedése, antikvárium és nyomdai munkák felvételi helye, Piata Unirii (Főter) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, írószer, rajzműszer stb. áruház. Nyomdai- és kiadvállalat. Kérjen jegyzékeket.

Asszonyok róme

Irta Otto Wurm

(138)

Molly eszméletlenül összerogyott, a borzasztó tudat megfosztotta eszméletétől. Elisa élesen felkacagott.

— Hahaha! Itt nem segít semmi. féle rendőr, még az egész bécsi rendőrség sem, itt Bill uralkodik, ez az ő birodalma.

Kutatva tekintett körül és csakhamar megtalálta, amit keresett, egy acélból készített béklyót, melyet gyorsan és ügyesen megkötött Mollyt.

— Ez csak óvintézkedés, nehogy még valami kárt kövessen el magában, mielőtt az ítélet perce elkövetkezik, — szölt Elisa magában, miközben kegyetlen örömmel szemlélte az eszméletlen leányt.

— Szép vagy, szebb mint én, de közeleg az óra, melyben Bill borzasztó módon fogitélkezni a rendőrség kéme felett.

Halk kiáltás hallatszott a fekhely felől, Molly felébredt.

— Kegyelem, ne öljön meg! — könyörgött, miközben az ágyról felemelkedve, érezte, hogy kezei megvannak kötözve, levetette magát az ágyról és térdelállva könyörgött parancsolónője előtt:

— Könyörüljön rajtam, óh, ne hagyjon elveszni!

— Hahaha! Most könyörög, de Józsefet volt szíve a rendőrség kezére játszani. Én öljem meg, nem sohasem. Várjon csak, azonnal itt lesz a borzasztó bíró, őneki könyörögni.

— Kegyelem! Kegyelem! — kiáltott Molly szívetrázó hangon.

— Az ön számára nincs kegyelem, csak bűnhődés létezik és ez nem is fog soká késni.

Még egyszer pokoli módon felkacagott és elhagyta a szobát.

Molly tompa kétségbeesésében eszméletlenül összerogyott.

Az álarcos hatalma

Amint Elisa szobájába lépett, Józseffel találta magát szemközt.

— Miért nem hagyta megbüntetni a nyomorultat? Meg vagyok győződve, hogy Bill nem haragudott volna érette!

— Azt nem tudhatod József, inkább köszönettel kell lenned, hogy megakadályoztalak bosszudban, hiszen tudod, hogy Bill nem szereti a tréfát.

— Ó, csak hagytál volna magamra, már nem élne az a nyomorult.

— Légy türelemmel József, míg parancsolónk megérkezik, hiszen jól tudod, hogy borzasztó módon fogja megbüntetni a kémnőt.

Elisa hirtelen elhallgatott.

— Csend! Ő jön, igen ő az, Bill. József hallotta, amint az ajtók megnyitak és záródtak.

— Azonnal hozzá megyek!

— Igen, tedd ezt, de előbb kopogtass az ajtón és nevezd meg magad.

— Igen, igen!

József végighaladt a szűk folyosón és egy ajtó előtt megállva, elszántan kopogtatott.

— Ki az? — kérde egy dörgő férfi hang.

— József.

— Jöjjön beljebb!

József belépett és szembetalálta magát az álarccsal.

— Nos, hát dühös volt Elisa?

A fiatalember zavartan a földre sülte szemeit.

— Még csak megjárja uram! Sikertől őt megnyugtatom.

(Folyt. köv.)